

## S – Svenska

myPilot individualpassas efter brukarnas speciella behov genom att den grupperas i iPFG. Önskat språk och aktiverade lyssningsprogram visas efter grupperingsprocessen.

Gruppera myPilot:

1. Gå till fliken "Digitala trådlösa tillbehör" i "Avsluta anpassning".
2. Klicka på "+"-knappen för att lägga till myPilot till hörapparaten.
3. Anslut myPilot till datorn med en USB-kabel.

Vid anslutning första gången till en USB-port, hittas myPilot och myPilots USB-drivrutin installeras automatiskt.

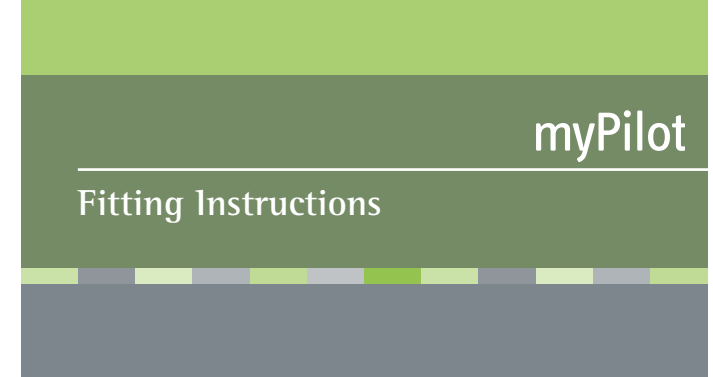
4. Klicka på "Gruppera tillbehör" för att starta grupperingen. Följ instruktionerna för att slutföra grupperingsprocessen.

## PT – Português

O myPilot é personalizado para as necessidades específicas do utilizador do aparelho auditivo, sendo para tal agrupado ao iPFG. O idioma pretendido e os programas auditivos activados são apresentados a seguir ao processo de agrupamento.

Para agrupar o myPilot:

1. Vá para o separador "Digital Wireless Accessories" em "End Fitting".
2. Clique no botão "+" para adicionar o myPilot ao aparelho auditivo.
3. Utilizando um cabo mini-USB, ligue o myPilot ao PC onde vai ser feita a adaptação. Quando se liga pela primeira a uma porta USB, o myPilot é detectado, e é instalado automaticamente o controlador myPilot USB.
4. Clique em "Accessory Grouping" para iniciar o assistente de agrupamento. Siga as instruções para completar o processo de agrupamento.



## GB – English

myPilot is individualized to the specific needs of the hearing system user by grouping it with iPFG. The desired language and the activated hearing programs are displayed after the grouping process.

To group myPilot:

1. Go to the "Digital Wireless Accessories" tab in "End Fitting".
2. Click the "+" button to add myPilot to the hearing system.
3. Connect myPilot with a mini-USB cable to your fitting PC.  
When connecting for the first time to a USB port, myPilot will be detected, and the myPilot USB driver will be installed automatically.
4. Click on "Accessory Grouping" to start the grouping wizard. Follow the instructions to complete the grouping process.

---

## D – Deutsch

myPilot wird durch die Programmierung mit der iPFG auf die speziellen Bedürfnisse Ihres Kunden abgestimmt. Die gewünschte Sprache und die aktivierten Hörprogramme werden bei der Programmierung festgelegt.

So programmieren Sie myPilot:

1. Wechseln Sie in «Ende der Anpassung» zur Registerkarte «Digitales kabelloses Zubehör».
2. Klicken Sie auf «+», um myPilot hinzuzufügen.
3. Schließen Sie myPilot über das USB-Programmierkabel (076-0854) an Ihren Anpass-PC an. Beim ersten Anschließen wird myPilot erkannt und der myPilot USB-Treiber vom Betriebssystem automatisch installiert.
4. Klicken Sie auf «Zubehör verbinden», um den Assistenten zu starten. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

---

## F – Français

myPilot est personnalisé selon les besoins spécifiques de l'utilisateur du système auditif en le groupant à l'aide du iPFG. La langue souhaitée et les programmes auditifs actifs s'affichent après le groupement.

Pour grouper myPilot:

1. Allez dans le feuillet «Accessoires numériques sans fil» de la «Fin de session».
2. Cliquez sur le bouton «+» pour ajouter myPilot au système auditif.
3. Connectez myPilot à votre PC avec le câble mini USB. Quand vous connecterez myPilot pour la première fois au port USB, il sera détecté et le pilote myPilot USB sera automatiquement installé.
4. Cliquez sur «Groupement d'accessoires» pour lancer le guide de groupement. Suivez les instructions pour exécuter le processus de groupement.

---

## I – Italiano

myPilot è personalizzato per soddisfare le esigenze specifiche dell'utente grazie ad una programmazione con iPFG chiamato "raggruppamento". Concluso il processo di associazione, sono visualizzati la lingua desiderata e i programmi di ascolto attivati.

Per associare myPilot all'apparecchio(i):

1. Entrare nella scheda "Accessorio Wireless Digitale" in "Fine Fitting".
2. Fare clic sul pulsante "+" per aggiungere myPilot al sistema acustico.
3. Collegare myPilot con un mini cavo USB al PC usato per il fitting. Quando si effettua il primo collegamento ad una porta USB, il rilevamento di myPilot e l'installazione del driver USB di myPilot sono automatici.
4. Fare clic su "Raggruppamento Accessori" per avviare la procedura di associazione. Seguire le istruzioni per completare il processo di associazione.

---

## E – Español

myPilot estará configurado para las necesidades específicas del usuario del audífono gracias a su agrupamiento con iPFG. Tras el proceso de agrupamiento aparecen en pantalla el idioma que desea y los programas de audición activados.

Para agrupar el myPilot a un audífono:

1. Dirijase a la ficha "Fin de Adaptación" – "Acc.Digital Inalámbrico".
2. Haga clic en el botón "+" para añadir myPilot al audífono.
3. Conecte myPilot al PC de adaptación con un cable mini USB. Al conectarlo por primera vez a un puerto USB, el PC detectará myPilot e instalará automáticamente el controlador USB del dispositivo.
4. Haga clic en "Agrupando Accesorios..." para iniciar el asistente de agrupamiento.

---

## NL – Nederlands

Door de myPilot te koppelen aan iPFG wordt deze ingesteld naar de behoeften van cliënt. Na het koppelproces worden de gewenste taal en de gekozen luisterprogramma's weergegeven in de myPilot.

Koppelwijze:

1. Ga naar het tabblad "Digitale draadloze accessoires" in het scherm "Einde".
2. Klik op "+" om myPilot aan het hoorsysteem toe te voegen.
3. Sluit myPilot met een mini-USB-kabel aan op uw PC. De myPilot wordt automatisch herkend als u deze de eerste keer op een USB-poort aansluit. Laat de Wizard de speciale driver op uw lokale PC zoeken.
4. Klik op "Code activeren" om de myPilot te activeren voor gebruik met het hoortoestel. Volg de instructies op het scherm.

---

## DK – Dansk

De personlige indstillinger i myPilot programmeres via iPFG. Efter tilpasningen ses det valgte sprog samt de aktiverede programmer til de enkelte lyttesituationer i myPilot.

Sådan programmerer du myPilot:

1. Gå ind under fanen "Digitalt trådløst tilbehør" under "Afslut tilpasning".
2. Klik på knappen "+" for at føje myPilot til høreapparaterne.
3. Slut myPilot til computeren ved hjælp af et mini-USB-kabel. Når du foretager tilslutning til en USB-port første gang, vil myPilot blive registreret, og USB-driveren til myPilot installeres automatisk.
4. Klik på "Programmering af tilbehør" for at starte programmeringen og herefter følger du blot anvisningerne på skærmen.